

527279-2026 - Verseny

Németország – Hólapátolási szolgáltatások – Winterdienstleistungen

OJ S 145/2026 30/07/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Bezirksamt Marzahn-Hellersdorf von Berlin

E-mail-cím: zv.marzahn-hellersdorf@vergabeb Berlin.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Regionális szerv által ellenőrzött közjogi intézmény

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Winterdienstleistungen

Leírás: Winterdienstleistungen

Eljárásazonosító: 3d00c395-3f74-44b8-8595-9462ae651da0

Belső azonosító: ZVLD26049

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 90620000 Hólapátolási szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 90630000 Jégmentesítési szolgáltatások, 90610000 Utcatisztítási és -seprési szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Város: Berlin

Irányítószám: 12681

Ország alegysége (NUTS): Berlin (DE300)

Ország: Németország

2.1.4. Általános információk

További információk: Es bestehen gesonderte Anforderungen nach dem Berliner Ausschreibungs- und Vergabegesetz (BerlAVG) Loslimitierung: Aufgrund des Umfangs der Leistungen und zur Vermeidung von einer Monopolstellung bzw. um ggf. Ausfälle zu kompensieren, ist für die Lose 1-4 eine Zuschlagslimitierung vorgesehen, so dass ein Bieter allein maximal zwei Lose erhalten kann. Die Bieter dürfen Angebote für eines und mehrere Lose einreichen. Die Loszuteilung erfolgt dann nach Maßgabe der Gesamtwirtschaftlichkeit für den Auftraggeber. Sollte in Ermangelung einer hinreichenden Zahl von Angeboten die Anwendung der Regeln dazu führen, dass in einzelnen Losen ein Auftrag gar nicht vergeben werden kann, wird die Zuschlagslimitierung geändert. Ein Bieter kann dann auch mehr als zwei Lose erhalten.

Jogalap:

2.1.5. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Egyetlen ajánlattevő max. ennyi részre nyújthat be ajánlatot: 4

A szerződés feltételei:

Egyetlen ajánlattevőnek max. ennyi rész ítéltető oda: 2

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Hirdetmény

A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése: Konkurs:

Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB Korruption:

Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB Vergleichsverfahren:

Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB Beteiligung an einer

kriminellen Vereinigung: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126

GWB Vereinbarungen mit anderen Wirtschaftsteilnehmern zur Verzerrung des Wettbewerbs:

Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB Verstoß gegen

umweltrechtliche Verpflichtungen: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123

bis 126 GWB Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung: Zwingende bzw. fakultative

Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB Betrugsbekämpfung: Zwingende bzw.

fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB Kinderarbeit und andere Formen des

Menschenhandels: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Zahlungsunfähigkeit: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126

GWB Verstoß gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen: Zwingende bzw. fakultative

Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB Verwaltung der Vermögenswerte durch einen

Insolvenzverwalter: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Falsche Angaben, verweigerter Informationen, die nicht in der Lage sind, die erforderlichen

Unterlagen vorzulegen, und haben vertrauliche Informationen über dieses Verfahren erhalten.:

Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB Interessenkonflikt

aufgrund seiner Teilnahme an dem Vergabeverfahren: Zwingende bzw. fakultative

Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB Direkte oder indirekte Beteiligung an der

Vorbereitung des Vergabeverfahrens: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§

123 bis 126 GWB Schwere Verfehlung im Rahmen der beruflichen Tätigkeit: Zwingende bzw.

fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB Vorzeitige Beendigung,

Schadensersatz oder andere vergleichbare Sanktionen: Zwingende bzw. fakultative

Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB Verstoß gegen sozialrechtliche Verpflichtungen:

Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB Zahlung der

Sozialversicherungsbeiträge: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis

126 GWB Einstellung der gewerblichen Tätigkeit: Zwingende bzw. fakultative

Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB Entrichtung von Steuern: Zwingende bzw.

fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB Terroristische Straftaten oder

Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten: Zwingende bzw. fakultative

Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB Angebote können ausschließlich von

registrierten Bewerbern über die Vergabeplattform www.berlin.de/vergabeplattform/ bzw.

iTWOtender elektronisch in Textform eingereicht werden. Der Bieter hat mit Vordruck Wirt124

EU (Erklärung zu Ausschlussgründen und Angaben zum Unternehmen) anzugeben, ob

Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung

oder Gesetz für den Bieter vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren gem. § 21

Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder gem. § 21 Arbeitnehmerentendengesetz oder gem. §

19 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist. Ab einem geschätzten Auftragswert von 30.000 Euro (ohne Umsatzsteuer) ist ein öffentlicher Auftraggeber gemäß § 6 Absatz 1 Wettbewerbsregistergesetz (WRegG) verpflichtet, vor Erteilung des Zuschlags bei der Registerbehörde abzufragen, ob im Wettbewerbsregister Eintragungen zu demjenigen Bieter, an den er den Auftrag zu vergeben beabsichtigt, gespeichert sind. Der Bieter hat den Vordruck Wirt 124.1 (Hinweise restriktiver Maßnahmen ggü. Russland) im Vergabeverfahren zu beachten. Diese Hinweise gelten auch für Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Eignungsverleiher.

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Reviere 1 und 2

Leírás: Winterdienstleistungen

Belső azonosító: 1

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 90620000 Hólapátolási szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 90630000 Jégmentesítési szolgáltatások, 90610000 Utcatisztítási és -seprési szolgáltatások

Opciók:

A lehetőségek leírása: Es besteht die Option auf eine dreimalige Verlängerung des Vertrags um jeweils eine weitere Wintersaison (jew. 01.11. bis 31.03. des darauffolgenden Jahres), sofern dieser nicht spätestens 3 Monate vor Beginn der jeweils nächsten Wintersaison (01.11.) vom Auftraggeber schriftlich gekündigt wird. In jedem Fall endet der Vertrag spätestens am 31.03.2030, ohne dass es einer besonderen Kündigung bedarf.

5.1.2. A teljesítés helye

Város: Berlin

Irányítószám: 12681

Ország alegysége (NUTS): Berlin (DE300)

Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/11/2026

Időtartam befejezésének dátuma: 31/03/2027

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 3

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selekciós kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: https://my.vergabeplattform.berlin.de/eignungskriterien.php?lv_id=207321 Angabe zu zwingenden bzw. optionalen Ausschlussgründen (Angabe zu Insolvenzverfahren und Liquidation) Angabe zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur Sozialversicherung. Erklärung über die im eigenen Betrieb zur Verfügung stehenden Arbeitskräfte Angaben zur Gesellschafterstruktur des Unternehmens Angaben bzgl. Bieter- bzw. Bewerbergemeinschaft

Kritérium: Bejegyzés a cégregiszterbe

Kiválasztási kritérium leírása: https://my.vergabeplattform.berlin.de/eignungskriterien.php?lv_id=207321

Kritérium: Teljes éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: https://my.vergabeplattform.berlin.de/eignungskriterien.php?lv_id=207321

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: https://my.vergabeplattform.berlin.de/eignungskriterien.php?lv_id=207321

Kritérium: Eszközök, üzemek vagy technikai felszerelések

Kiválasztási kritérium leírása: https://my.vergabeplattform.berlin.de/eignungskriterien.php?lv_id=207321

Kritérium: Releváns oktatási és szakmai képezések

Kiválasztási kritérium leírása: https://my.vergabeplattform.berlin.de/eignungskriterien.php?lv_id=207321

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott munkákra

Kiválasztási kritérium leírása: https://my.vergabeplattform.berlin.de/eignungskriterien.php?lv_id=207321 Achtung: Wenn Sie auf eine Eintragung im amtlichen Unternehmer- und Lieferantenverzeichnis oder ein vergleichbares Präqualifikationssystem verweisen, müssen Sie unbedingt: a) sicherstellen, dass die dort hinterlegten Referenzen und weiteren Angaben den hierin genannten Anforderungen entsprechen, oder b) hiermit ergänzende, hierauf passende Referenzen, etc., angeben! Eine spätere Nachforderung von anderen als den dort hinterlegten und hiermit ergänzend eingereichten Referenzen ist aufgrund der Spruchpraxis der Vergabekammern ausgeschlossen. Entsprechen die hinterlegten bzw. ergänzend eingereichten Referenzen nicht den hierin genannten Anforderungen, ist das Angebot ohne weiteres auszuschließen. Das gilt nicht für die Nachforderung abgelaufener Nachweise bei im Präqualifikations-system laufend aktuell zu haltenden Informationen. Die §§ 41 UVgO bzw. 56 VgV bleibt unberührt.

Kritérium: Specifikus éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: https://my.vergabeplattform.berlin.de/eignungskriterien.php?lv_id=207321

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Preis

Leírás: Siehe Anlage ZVLD26049_Zuschlagskriterien

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 70

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Gesamt-Fertigstellungszeit in Verbindung mit einer operativen Einsatz- und Logistikstrategie (einschl. Plausibilitätsprüfung)

Leírás: Gesamt-Fertigstellungszeit in Verbindung mit einer operativen Einsatz- und Logistikstrategie (einschl. Plausibilitätsprüfung) Siehe Anlage ZVLD26049_Zuschlagskriterien

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 20

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: ISO-9001-Zertifizierung

Leírás: ISO-9001-Zertifizierung Siehe Anlage ZVLD26049

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 5

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: ISO-14001-Zertifizierung

Leírás: ISO-14001-Zertifizierung Siehe Anlage ZVLD26049

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 5

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 26/08/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/207321>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Megnevezés: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Webcím: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek**A benyújtás feltételei:**

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

A pénzügyi biztosíték ismertetése: Der Auftragnehmer hat zur Absicherung seiner

Vertragspflichten eine Vertragserfüllungsbürgschaft zu erbringen: Sicherheitsleistung für

Vertragserfüllung 5 %. Für die Vertragserfüllung ist eine Sicherheit in Höhe von fünf Prozent

derAuftragssumme (inkl. Umsatzsteuer, ohne Nachträge) zu leisten. Sicherheitsleistung für Mängelansprüche 3% Die Sicherheit für Mängelansprüche beträgt drei Prozent der Summe der Abschlagszahlungen zum Zeitpunkt der Abnahme (vorläufige Abrechnungssumme).
Az ajánlatok beérkezésének határideje: 31/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 43 Napok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Es werden lediglich Erklärungen und Nachweise nachgefordert. Weitere, darüber hinausgehende, Nachforderungen von zuschlagsrelevanten/leistungsbezogenen Unterlagen sind gem. §56 Abs. 3 VgV ausgeschlossen.

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 31/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Es bestehen gesonderte Anforderungen nach dem Berliner Ausschreibungs- und Vergabegesetz (BerlAVG)

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer des Landes Berlin

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Vergabekammer des Landes Berlin

5.1. Rész: LOT-0002

Cím: Reviere 3 und 4

Leírás: Winterdienstleistungen

Belső azonosító: 2

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 90620000 Hólapátolási szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 90630000 Jégmentesítési szolgáltatások, 90610000 Utcatisztítási és -seprési szolgáltatások

Opciók:

A lehetőségek leírása: Es besteht die Option auf eine dreimalige Verlängerung des Vertrags um jeweils eine weitere Wintersaison (jew. 01.11. bis 31.03. des darauffolgenden Jahres), sofern dieser nicht spätestens 3 Monate vor Beginn der jeweils nächsten Wintersaison (01.11.) vom Auftraggeber schriftlich gekündigt wird. In jedem Fall endet der Vertrag spätestens am 31.03.2030, ohne dass es einer besonderen Kündigung bedarf.

5.1.2. A teljesítés helye

Város: Berlin
Irányítószám: 12681
Ország alegysége (NUTS): Berlin (DE300)
Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/11/2026
Időtartam befejezésének dátuma: 31/03/2027

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 3

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.
Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt
A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen
Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen
További információk: #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény
Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények
Kiválasztási kritérium leírása: https://my.vergabeplattform.berlin.de/eignungskriterien.php?lv_id=207321 Angabe zu zwingenden bzw. optionalen Ausschlussgründen (Angabe zu Insolvenzverfahren und Liquidation) Angabe zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur Sozialversicherung. Erklärung über die im eigenen Betrieb zur Verfügung stehenden Arbeitskräfte Angaben zur Gesellschafterstruktur des Unternehmens Angaben bzgl. Bieter- bzw. Bewerbergemeinschaft

Kritérium: Bejegyzés a cégregiszterbe

Kiválasztási kritérium leírása: https://my.vergabeplattform.berlin.de/eignungskriterien.php?lv_id=207321

Kritérium: Teljes éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: https://my.vergabeplattform.berlin.de/eignungskriterien.php?lv_id=207321

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: https://my.vergabeplattform.berlin.de/eignungskriterien.php?lv_id=207321

Kritérium: Eszközök, üzemek vagy technikai felszerelések

Kiválasztási kritérium leírása: https://my.vergabeplattform.berlin.de/eignungskriterien.php?lv_id=207321

Kritérium: Releváns oktatási és szakmai képesítések

Kiválasztási kritérium leírása: https://my.vergabeplattform.berlin.de/eignungskriterien.php?lv_id=207321

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott munkákra

Kiválasztási kritérium leírása: https://my.vergabepattform.berlin.de/eignungskriterien.php?lv_id=207321 Achtung: Wenn Sie auf eine Eintragung im amtlichen Unternehmer- und Lieferantenverzeichnis oder ein vergleichbares Präqualifikationssystem verweisen, müssen Sie unbedingt: a) sicherstellen, dass die dort hinterlegten Referenzen und weiteren Angaben den hierin genannten Anforderungen entsprechen, oder b) hiermit ergänzende, hierauf passende Referenzen, etc., angeben! Eine spätere Nachforderung von anderen als den dort hinterlegten und hiermit ergänzend eingereichten Referenzen ist aufgrund der Spruchpraxis der Vergabekammern ausgeschlossen. Entsprechen die hinterlegten bzw. ergänzend eingereichten Referenzen nicht den hierin genannten Anforderungen, ist das Angebot ohne weiteres auszuschließen. Das gilt nicht für die Nachforderung abgelaufener Nachweise bei im Präqualifikationssystem laufend aktuell zu haltenden Informationen. Die §§ 41 UVgO bzw. 56 VgV bleibt unberührt.

Kritérium: Specifikus éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: https://my.vergabepattform.berlin.de/eignungskriterien.php?lv_id=207321

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Preis

Leírás: Siehe Anlage ZVLD26049_Zuschlagskriterien

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 70

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Gesamt-Fertigstellungszeit in Verbindung mit einer operativen Einsatz- und Logistikstrategie (einschl. Plausibilitätsprüfung)

Leírás: Gesamt-Fertigstellungszeit in Verbindung mit einer operativen Einsatz- und Logistikstrategie (einschl. Plausibilitätsprüfung) Siehe Anlage ZVLD26049_Zuschlagskriterien

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 20

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: ISO-9001-Zertifizierung

Leírás: ISO-9001-Zertifizierung Siehe Anlage ZVLD26049

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 5

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: ISO-14001-Zertifizierung

Leírás: ISO-14001-Zertifizierung Siehe Anlage ZVLD26049

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 5

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 26/08/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/207321>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Megnevezés: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Webcím: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

A pénzügyi biztosíték ismertetése: Der Auftragnehmer hat zur Absicherung seiner Vertragspflichten eine Vertragserfüllungsbürgschaft zu erbringen: Sicherheitsleistung für Vertragserfüllung 5 %. Für die Vertragserfüllung ist eine Sicherheit in Höhe von fünf Prozent der Auftragssumme (inkl. Umsatzsteuer, ohne Nachträge) zu leisten. Sicherheitsleistung für Mängelansprüche 3% Die Sicherheit für Mängelansprüche beträgt drei Prozent der Summe der Abschlagszahlungen zum Zeitpunkt der Abnahme (vorläufige Abrechnungssumme).

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 31/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 43 Napok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Es werden lediglich Erklärungen und Nachweise nachgefordert. Weitere, darüber hinausgehende, Nachforderungen von zuschlagsrelevanten/leistungsbezogenen Unterlagen sind gem. §56 Abs. 3 VgV ausgeschlossen.

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 31/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Es bestehen gesonderte Anforderungen nach dem Berliner Ausschreibungs- und Vergabegesetz (BerlAVG)

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer des Landes Berlin

5.1. Rész: LOT-0003

Cím: Reviere 5 und 7

Leírás: Winterdienstleistungen

Belső azonosító: 3

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 90620000 Hólapátolási szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 90630000 Jégmentesítési szolgáltatások, 90610000 Utcatisztítási és -seprési szolgáltatások

Opciók:

A lehetőségek leírása: Es besteht die Option auf eine dreimalige Verlängerung des Vertrags um jeweils eine weitere Wintersaison (jew. 01.11. bis 31.03. des darauffolgenden Jahres), sofern dieser nicht spätestens 3 Monate vor Beginn der jeweils nächsten Wintersaison (01.11.) vom Auftraggeber schriftlich gekündigt wird. In jedem Fall endet der Vertrag spätestens am 31.03.2030, ohne dass es einer besonderen Kündigung bedarf.

5.1.2. A teljesítés helye

Város: Berlin

Irányítószám: 12681

Ország alegysége (NUTS): Berlin (DE300)

Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/11/2026

Időtartam befejezésének dátuma: 31/03/2027

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 3

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: https://my.vergabeplattform.berlin.de/eignungskriterien.php?lv_id=207321 Angabe zu zwingenden bzw. optionalen Ausschlussgründen (Angabe zu Insolvenzverfahren und Liquidation) Angabe zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur Sozialversicherung. Erklärung über die im eigenen Betrieb zur Verfügung stehenden Arbeitskräfte Angaben zur Gesellschafterstruktur des Unternehmens Angaben bzgl. Bieter- bzw. Bewerbergemeinschaft

Kritérium: Bejegyzés a cégregiszterbe

Kiválasztási kritérium leírása: https://my.vergabeplattform.berlin.de/eignungskriterien.php?lv_id=207321

Kritérium: Teljes éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: https://my.vergabeplattform.berlin.de/eignungskriterien.php?lv_id=207321

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: https://my.vergabeplattform.berlin.de/eignungskriterien.php?lv_id=207321

Kritérium: Eszközök, üzemek vagy technikai felszerelések

Kiválasztási kritérium leírása: https://my.vergabeplattform.berlin.de/eignungskriterien.php?lv_id=207321

Kritérium: Releváns oktatási és szakmai képesítések

Kiválasztási kritérium leírása: https://my.vergabeplattform.berlin.de/eignungskriterien.php?lv_id=207321

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott munkákra

Kiválasztási kritérium leírása: https://my.vergabeplattform.berlin.de/eignungskriterien.php?lv_id=207321

Achtung: Wenn Sie auf eine Eintragung im amtlichen Unternehmer- und Lieferantenverzeichnis oder ein vergleichbares Präqualifikationssystem verweisen, müssen Sie unbedingt: a) sicherstellen, dass die dort hinterlegten Referenzen und weiteren Angaben den hierin genannten Anforderungen entsprechen, oder b) hiermit ergänzende, hierauf passende Referenzen, etc., angeben! Eine spätere Nachforderung von anderen als den dort hinterlegten und hiermit ergänzend eingereichten Referenzen ist aufgrund der Spruchpraxis der Vergabekammern ausgeschlossen. Entsprechen die hinterlegten bzw. ergänzend eingereichten Referenzen nicht den hierin genannten Anforderungen, ist das Angebot ohne weiteres auszuschließen. Das gilt nicht für die Nachforderung abgelaufener Nachweise bei im Präqualifikations-system laufend aktuell zu haltenden Informationen. Die §§ 41 UVgO bzw. 56 VgV bleibt unberührt.

Kritérium: Specifikus éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: https://my.vergabeplattform.berlin.de/eignungskriterien.php?lv_id=207321

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Preis

Leírás: Siehe Anlage ZVLD26049_Zuschlagskriterien

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 70

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Gesamt-Fertigstellungszeit in Verbindung mit einer operativen Einsatz- und Logistikstrategie (einschl. Plausibilitätsprüfung)

Leírás: Gesamt-Fertigstellungszeit in Verbindung mit einer operativen Einsatz- und Logistikstrategie (einschl. Plausibilitätsprüfung) Siehe Anlage ZVLD26049_Zuschlagskriterien
Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)
Értékelési szempont száma: 20

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: ISO-9001-Zertifizierung

Leírás: ISO-9001-Zertifizierung Siehe Anlage ZVLD26049

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 5

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: ISO-14001-Zertifizierung

Leírás: ISO-14001-Zertifizierung Siehe Anlage ZVLD26049

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 5

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 26/08/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/207321>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Megnevezés: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Webcím: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

A pénzügyi biztosíték ismertetése: Der Auftragnehmer hat zur Absicherung seiner Vertragspflichten eine Vertragserfüllungsbürgschaft zu erbringen: Sicherheitsleistung für Vertragserfüllung 5 %. Für die Vertragserfüllung ist eine Sicherheit in Höhe von fünf Prozent der Auftragssumme (inkl. Umsatzsteuer, ohne Nachträge) zu leisten. Sicherheitsleistung für Mängelansprüche 3% Die Sicherheit für Mängelansprüche beträgt drei Prozent der Summe der Abschlagszahlungen zum Zeitpunkt der Abnahme (vorläufige Abrechnungssumme).

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 31/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 43 Napok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Es werden lediglich Erklärungen und Nachweise nachgefordert. Weitere, darüber hinausgehende, Nachforderungen von zuschlagsrelevanten/leistungsbezogenen Unterlagen sind gem. §56 Abs. 3 VgV ausgeschlossen.

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 31/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Es bestehen gesonderte Anforderungen nach dem Berliner Ausschreibungs- und Vergabegesetz (BerlAVG)

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek**Keretmegállapodás:**

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer des Landes Berlin

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Vergabekammer des Landes Berlin

5.1. Rész: LOT-0004

Cím: Friedhöfe

Leírás: Winterdienstleistungen

Belső azonosító: 4

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 90620000 Hólapátolási szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 90630000 Jégmentesítési szolgáltatások, 90610000 Utcatisztítási és -seprési szolgáltatások

Opciók:

A lehetőségek leírása: Es besteht die Option auf eine dreimalige Verlängerung des Vertrags um jeweils eine weitere Wintersaison (jew. 01.11. bis 31.03. des darauffolgenden Jahres), sofern dieser nicht spätestens 3 Monate vor Beginn der jeweils nächsten Wintersaison (01.11.) vom Auftraggeber schriftlich gekündigt wird. In jedem Fall endet der Vertrag spätestens am 31.03.2030, ohne dass es einer besonderen Kündigung bedarf.

5.1.2. A teljesítés helye

Város: Berlin

Irányítószám: 12681

Ország alegysége (NUTS): Berlin (DE300)

Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/11/2026

Időtartam befejezésének dátuma: 31/03/2027

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 3

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: https://my.vergabeplattform.berlin.de/eignungskriterien.php?lv_id=207321 Angabe zu zwingenden bzw. optionalen Ausschlussgründen (Angabe zu Insolvenzverfahren und Liquidation) Angabe zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur Sozialversicherung. Erklärung über die im eigenen Betrieb zur Verfügung stehenden Arbeitskräfte Angaben zur Gesellschafterstruktur des Unternehmens Angaben bzgl. Bieter- bzw. Bewerbergemeinschaft

Kritérium: Bejegyzés a cégregisterbe

Kiválasztási kritérium leírása: https://my.vergabeplattform.berlin.de/eignungskriterien.php?lv_id=207321

Kritérium: Teljes éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: https://my.vergabeplattform.berlin.de/eignungskriterien.php?lv_id=207321

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: https://my.vergabeplattform.berlin.de/eignungskriterien.php?lv_id=207321

Kritérium: Eszközök, üzemek vagy technikai felszerelések

Kiválasztási kritérium leírása: https://my.vergabeplattform.berlin.de/eignungskriterien.php?lv_id=207321

Kritérium: Releváns oktatási és szakmai képezések

Kiválasztási kritérium leírása: https://my.vergabeplattform.berlin.de/eignungskriterien.php?lv_id=207321

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott munkákra

Kiválasztási kritérium leírása: https://my.vergabeplattform.berlin.de/eignungskriterien.php?lv_id=207321 Achtung: Wenn Sie auf eine Eintragung im amtlichen Unternehmer- und Lieferantenverzeichnis oder ein vergleichbares Präqualifikationssystem verweisen, müssen Sie unbedingt: a) sicherstellen, dass die dort hinterlegten Referenzen und weiteren Angaben den hierin genannten Anforderungen entsprechen, oder b) hiermit ergänzende, hierauf passende Referenzen, etc., angeben! Eine spätere Nachforderung von anderen als den dort hinterlegten und hiermit ergänzend eingereichten Referenzen ist aufgrund der Spruchpraxis der Vergabekammern ausgeschlossen. Entsprechen die hinterlegten bzw. ergänzend eingereichten Referenzen nicht den hierin genannten Anforderungen, ist das Angebot ohne

weiteres auszuschließen. Das gilt nicht für die Nachforderung abgelaufener Nachweise bei im Präqualifikations-system laufend aktuell zu haltenden Informationen. Die §§ 41 UVgO bzw. 56 VgV bleibt unberührt.

Kritérium: Specifikus éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: https://my.vergabeplattform.berlin.de/eignungskriterien.php?lv_id=207321

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Preis

Leírás: Siehe Anlage ZVLD26049_Zuschlagskriterien

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 70

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Gesamt-Fertigstellungszeit in Verbindung mit einer operativen Einsatz- und Logistikstrategie (einschl. Plausibilitätsprüfung)

Leírás: Gesamt-Fertigstellungszeit in Verbindung mit einer operativen Einsatz- und Logistikstrategie (einschl. Plausibilitätsprüfung) Siehe Anlage ZVLD26049_Zuschlagskriterien

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 20

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: ISO-9001-Zertifizierung

Leírás: ISO-9001-Zertifizierung Siehe Anlage ZVLD26049

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 5

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: ISO-14001-Zertifizierung

Leírás: ISO-14001-Zertifizierung Siehe Anlage ZVLD26049

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 5

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 26/08/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/207321>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Megnevezés: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Webcím: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

A pénzügyi biztosíték ismertetése: Der Auftragnehmer hat zur Absicherung seiner Vertragspflichten eine Vertragserfüllungsbürgschaft zu erbringen: Sicherheitsleistung für Vertragserfüllung 5 %. Für die Vertragserfüllung ist eine Sicherheit in Höhe von fünf Prozent der Auftragssumme (inkl. Umsatzsteuer, ohne Nachträge) zu leisten. Sicherheitsleistung für Mängelansprüche 3% Die Sicherheit für Mängelansprüche beträgt drei Prozent der Summe der Abschlagszahlungen zum Zeitpunkt der Abnahme (vorläufige Abrechnungssumme). Az ajánlatok beérkezésének határideje: 31/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 43 Napok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Es werden lediglich Erklärungen und Nachweise nachgefordert. Weitere, darüber hinausgehende, Nachforderungen von zuschlagsrelevanten/leistungsbezogenen Unterlagen sind gem. §56 Abs. 3 VgV ausgeschlossen.

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 31/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Es bestehen gesonderte Anforderungen nach dem Berliner Ausschreibungs- und Vergabegesetz (BerlAVG)

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer des Landes Berlin

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Vergabekammer des Landes Berlin

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Bezirksamt Marzahn-Hellersdorf von Berlin

Regisztrációs szám: t:030902930

Szervezeti egység: Zentrale Vergabestelle

Postacím: Marzahn-Hellersdorf 12591 Berlin

Város: Berlin

Irányítószám: 12591

Ország aleggysége (NUTS): Berlin (DE300)

Ország: Németország

E-mail-cím: zv.marzahn-hellersdorf@vergabeberein.de

Telefonszám: 000

E szervezet szerepei:

Vevő

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Vergabekammer des Landes Berlin

Regisztrációs szám: 11-1300000V00-74

Postacím: Martin-Luther-Str. 105

Város: Berlin

Irányítószám: 10825

Ország alegysége (NUTS): Berlin (DE300)

Ország: Németország

E-mail-cím: vergabekammer@senweb.berlin.de

Telefonszám: +493090138316

Fax: +493090137613

Internetcím: <https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer/>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 9001bc3a-1ef6-406b-bd1c-fa950710bcf7 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 29/07/2026 10:45:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyekeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 527279-2026

HL S kiadás száma: 145/2026

A közzététel dátuma: 30/07/2026